

## 151.

*Avstrijski vojvoda Rudolf (IV.) naroča grofu Ulriku (I.) Celjskemu, svojemu glavarju na Kranjskem, naj ne napoti ljubljanskega komturja in bistrskega priorja na turjaške posesti zaradi škode, ki so jo ti povzročili na vojnem pohodu v Furlanijo, in naj prepusti zadevo vojvodi, ki bo ob prihodu na Kranjsko zaslišal obe strani.*

**1365 april 26, Dunaj.**

*Orig. pap. (224 × 141 mm) v GAFA, predal 22 (A).*

*Reg.: Komatar, Schloßarchiv, str. 40–41, št. 137, po A, z datumom 26. april 1363 (!).*

*Dorz. not.: Von hertzog Ruedolffen von Österreich ain geschefft an graf Vltreichen von Cyllÿ, haubtman in Chrain, den comentewr zu Laibach nach den prior von Franntz vmb ir scheden des zugs in Feryawl getan auf der Awrsperger gutter nit weisen zelasen. Anno 1350 (16. stol.; α). — 1350 (16./17. stol.; β). — 1363 29/4 (20. stol., na prednji strani).*

*Arh. sig.: N 118 (18. stol.). — Nr. 137 (20. stol., na prednji strani).*

*Datacija listine je nekoliko problematična. Komatar (l. c.) sporno mesto bere kot hoc quinto anno in to tolmači kot peto leto Rudolfove vladavine. V skladu s tem datira listino z 29. aprilom 1363. Takšna formulacija datuma bi bila ne le nenavadna, temveč tudi preohlapna in dvoumna. Ponujeno precej bolj logično rešitev branja: LX quinto anno in s tem 26. april 1365 potrjuje tudi dejstvo, da se Rudolf v listini intitulira mdr. tudi kot vojvoda Kranjske. Do spremembe v njegovi intitulaciji – pred tem se je nazival le kot “gospod Kranjske” – je prišlo med 12. aprilom in 8. majem 1364 (Huber, Rudolf IV., str. 110).*

Wir Rudolff von gots gnaden herczog cze Ostereich, cze Steyer, cze Kernden vnd cze Krain, graf cze Tirol etc. geben vnserm lieben getrewn graf Vlr(ich) von Cili, vnserm hauptman in Krain vnser gnad vnd allz gut. Wir emphelhen dir ernstlich vnd wellen, daz du die erbern vnd geistlich lewtt den comentewr ze Laibach vnd den prior von Vrêntz auf der Awrsperger guter nicht weisest von des schadens wegen, den si in an dem czog hin in gen Friawl solten getan haben vnd das also gesten lazzest vntz daz wir hin in komen. So wellen wir si dann selber darumb gen einander verhoren. G[eben] cze Wienn, an samztag nach Georii martiris LX<sup>cccccc</sup> quinto anno.

d(ominus) d(ux) per Vlr(icum) de Lichtenstein

*Na hrbtni strani vtisnjen poškodovan okrogel grbovni pečat izstavitelja v rdečem vosku; napis: ✱ [RV]DOLF[V]S AUSTRIE STYRIE KÆRINTHIE TYROLIS ET KÆRDIOLÆ AꝤCHIDVX (prim. Sava, Die Siegel III., str. 178, fig. 36) [pril. 16].*

<sup>cccccc</sup> lx popravljeno iz h; slednjemu je dodana poteza v obliki črke “c”, ki skupaj s spodnjo hasto h-ja tvori nekakšen x.